

1 des 3 emplois d'agent administratif peut être rémunéré par l'échelle de traitement 42 E.

Personnel de maîtrise, de métier et de service

1 des 2 emplois d'ouvrier qualifié est rémunéré par l'échelle de traitement 42 E.

Art. 2. Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixés à l'article 1^{er}.

Art. 3. L'arrêté ministériel du 30 juin 1995 pris en exécution de l'arrêté royal du 23 juin 1995 fixant le cadre organique de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 8 juillet 1997 fixant le cadre organique de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Bruxelles, le 14 juillet 1997.

Mme M. DE GALAN

1 van de 3 betrekkingen van beambte kan worden bezoldigd in de weddeschaal 42 E.

Meesters-, vak- en dienstpersoneel

1 van de 2 betrekkingen van geschoold arbeider wordt bezoldigd in de weddeschaal 42 E.

Art. 2. In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddeschaal, elke bevordering door verhoging in weddeschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overtallige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

Art. 3. Het ministerieel besluit van 30 juni 1995 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 8 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Brussel, 14 juli 1997.

Mevr. M. DE GALAN

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 97 — 2175

[S - C - 97/7145]

1^{er} JUILLET 1997. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne le Ministère de la Défense nationale, l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 3, remplacé par l'arrêté royal du 26 septembre 1994, l'article 4 et l'article 6, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1969;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 octobre 1996;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant simplification de la carrière de certains agents de l'Etat appartenant aux niveaux 1 et 2 + modifié par les arrêtés royaux des 12 décembre 1995 et 4 octobre 1996;

Vu les avis de l'Inspection des Finances, donnés le 6 décembre 1994, le 23 octobre 1995, le 16 avril 1996 et le 26 juillet 1996;

Vu l'avis du Secrétariat permanent de recrutement, donné le 16 janvier 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 18 décembre 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 18 décembre 1996;

Vu le protocole du 28 février 1997 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation intervenue au sein du Comité de Secteur XIV;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de doter le Ministère de la Défense nationale d'un nouveau cadre organique du personnel civil conformément à la place réservée désormais à cette catégorie de personnel au sein du département suite à la restructuration des Forces armées;

Que cette restructuration conduit à confier au personnel civil de nouvelles tâches remplies auparavant par du personnel militaire;

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 97 — 2175

[S - C - 97/7145]

1 JULI 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging, voor wat het Ministerie van Landsverdediging betreft, van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 3 vervangen door het koninklijk besluit van 26 september 1994, artikel 4 en artikel 6 gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 oktober 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 1 en 2+ gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 december 1995 en 4 oktober 1996;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 december 1994, 23 oktober 1995, 16 april 1996 en 26 juli 1996;

Gelet op het advies van het Vastwervingssecretariaat, gegeven op 16 januari 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 18 december 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 18 december 1996;

Gelet op het protocol van 28 februari 1997 waarin de conclusies van de onderhandeling gevoerd in het Sectorcomité XIV zijn vermeld;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat aan het Ministerie van Landsverdediging een nieuwe personeelsformatie voor het burgerpersoneel moet toegekend worden overeenkomstig de plaats voortaan voorbehouden aan deze personeelscategorie binnen het departement als gevolg van de herstructurering van de Krijgsmacht;

Dat deze herstructurering tot gevolg heeft dat aan het burgerpersoneel nieuwe taken worden toevertrouwd die vroeger door het militair personeel werden uitgevoerd;

Qu'il importe donc de créer de nouveaux grades particuliers pour répondre aux besoins des Forces armées;

Que les grades particuliers existants du département doivent être, soit simplifiés, soit intégrés, compte tenu des nouvelles carrières créées en faveur des agents de l'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Au Ministère de la Défense nationale, les grades suivants sont créés :

au rang 26 :

paysagiste

au rang 27 :

paysagiste de 1^{re} classe

analyste en biologie clinique (jusqu'au 28 février 1977 inclus)

au rang 28 :

paysagiste principal

§ 2. Au Ministère de la Défense nationale les grades suivants sont créés :

au rang 30 :

adjoint technique

au rang 32 :

adjoint technique en chef

au rang 20 :

assistant technique

au rang 22 :

assistant technique principal

§ 3. Au Ministère de la Défense nationale les grades suivants sont créés :

au rang 42 :

gardien

au rang 20 :

observateur météo

assistant de métier

au rang 22 :

observateur météo en chef

chef des ateliers

§ 4. Au Ministère de la Défense nationale les grades suivants sont rayés :

au rang 40 :

manœuvre spécialisé B

manœuvre B

au rang 41 :

ouvrier qualifié A

ouvrier qualifié C

surveillant au Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire

au rang 42 :

ouvrier qualifié B

au rang 43 :

premier ouvrier spécialiste

au rang 44 :

chef ouvrier DN

au rang 30 :

ouvrier sélectionné A

ouvrier sélectionné B

ouvrier sélectionné C

au rang 32 :

ouvrier sélectionné principal A

ouvrier sélectionné principal B

ouvrier sélectionné principal C

au rang 34 :

contremaître adjoint A

contremaître adjoint B

Dat het derhalve vereist is nieuwe bijzondere graden op te richten om in de behoeften van de Krijgsmacht te voorzien;

Dat de bestaande bijzondere graden van het departement moeten worden, ofwel vereenvoudigd, ofwel geïntegreerd, rekening houdende met de nieuw opgerichte loopbanen ten gunste van de Rijksambtenaren;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Bij het Ministerie van Landsverdediging, worden de volgende graden opgericht :

in rang 26 :

landschapsdeskundige

in rang 27 :

landschapsdeskundige 1^e klasse

analist klinische biologie (tot en met 28 februari 1977)

in rang 28 :

eerstaanwend landschapsdeskundige

§ 2. Bij het Ministerie van Landsverdediging worden de volgende graden opgericht :

in rang 30 :

technisch adjunct

in rang 32 :

hoofdtechnisch adjunct

in rang 20 :

technisch assistent

in rang 22 :

eerstaanwend technisch assistent

§ 3. Bij het Ministerie van Landsverdediging worden de volgende graden opgericht :

in rang 42 :

wachter

in rang 20 :

meteoroloog-waarnemer

vakassistent

in rang 22 :

hoofdmeteoroloog-waarnemer

opperwerkmeester

§ 4. Bij het Ministerie van Landsverdediging worden de volgende graden geschrapt :

in rang 40 :

geoeffend hulparbeider B

hulparbeider B

in rang 41 :

geschoold werkman A

geschoold werkman C

opzichter-supoost bij het Koninklijk museum van het Leger en van Krijgsgeschiedenis

in rang 42 :

geschoold werkman B

in rang 43 :

eerste vakman

in rang 44 :

hoofdwerkman LV

in rang 30 :

geselecteerd werkman A

geselecteerd werkman B

geselecteerd werkman C

in rang 32 :

eerste geselecteerd werkman A

eerste geselecteerd werkman B

eerste geselecteerd werkman C

in rang 34 :

adjunct-meesterknecht A

adjunct-meesterknecht B

contremaître adjoint C
 au rang 22 :
 conseiller d'orientation professionnelle
 au rang 24 :
 secrétaire administratif
 conducteur (bâtiments militaires)
 conducteur (arsenaux)
 au rang 25 :
 conducteur, chef de section

§ 5. Au Ministère de la Défense nationale, les grades suivants sont rayés :

au rang 21 :
 contremaître DN
 au rang 22 :
 chef d'atelier DN
 au rang 24 :
 chef des ateliers DN

Art. 2. § 1^{er}. Au tableau annexé à l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, sous l'intitulé "II. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue française, Section A, Personnel administratif" et sous l'intitulé "I. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue néerlandaise, Section A, Personnel administratif", les grades suivants sont insérés :

au rang 42 :
 gardien (Défense nationale)
 au rang 20 :
 observateur météo (Défense nationale)
 au rang 22 :
 observateur météo en chef (Défense nationale)

§ 2. Dans le même tableau et sous les mêmes intitulés, les mentions des grades suivants sont insérées sous la rubrique "grades rayés" :

au rang 41 :
 surveillant au Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire
 au rang 22 :
 conseiller d'orientation professionnelle
 au rang 24 :
 secrétaire administratif
 conducteur (bâtiments militaires)
 conducteur (arsenaux)
 au rang 25 :
 conducteur, chef de section

§ 3. Au tableau annexé au même arrêté, sous l'intitulé "II. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue française, Section B, Personnel technique" et sous l'intitulé "I. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue néerlandaise, Section B, Personnel technique", les grades suivants sont insérés :

au rang 30 :
 adjoint technique (Défense nationale)
 au rang 32 :
 adjoint technique en chef (Défense nationale)
 au rang 20 :
 assistant technique (Défense nationale)
 au rang 22 :
 assistant technique principal (Défense nationale)

§ 4. Au tableau annexé à l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, sous l'intitulé "II. Classement par ordre

adjunct-meesterknecht C
 in rang 22 :
 adviseur voor beroepskeuze
 in rang 24 :
 administratief secretaris
 conducteur (militaire gebouwen)
 conducteur (arsenalen)
 in rang 25 :
 conducteur, sectiechef

§ 5. Bij het Ministerie van Landsverdediging worden de volgende graden geschrapt :

in rang 21 :
 meesterknecht LV
 in rang 22 :
 werkmeester LV
 in rang 24 :
 opperwerkmeester LV

Art. 2. § 1. In de tabel gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn, worden de volgende graden ingevoegd onder het opschrift "I. Alfabetische rangschikking van de Nederlandse benamingen, Afdeling A, Administratief personeel" en onder het opschrift "II. Alfabetische rangschikking van de Franse benamingen, Afdeling A, Administratief personeel" :

in rang 42 :
 wachter (Landsverdediging)
 in rang 20 :
 meteoroloog-waarnemer (Landsverdediging)
 in rang 22 :
 hoofdmeteoroloog-waarnemer (Landsverdediging)

§ 2. In dezelfde tabel en onder dezelfde opschriften worden de vermeldingen van de volgende graden ingevoegd onder de rubriek "geschrapte graden"

in rang 41 :
 opzichter-sppoost bij het Koninklijk museum van het Leger en van Krijgsgeschiedenis
 in rang 22 :
 adviseur voor beroepskeuze
 in rang 24 :
 administratief secretaris
 conducteur (militaire gebouwen)
 conducteur (arsenalen)
 in rang 25 :
 conducteur, sectiechef

§ 3. In de tabel gevoegd bij hetzelfde besluit worden de volgende graden ingevoegd onder het opschrift "I. Alfabetische rangschikking van de Nederlandse benamingen, Afdeling B, Technisch personeel" en onder het opschrift "II. Alfabetische rangschikking van de Franse benamingen, Afdeling B, Technisch personeel" :

in rang 30 :
 technisch adjunct (Landsverdediging)
 in rang 32 :
 hoofdtechnisch adjunct (Landsverdediging)
 in rang 20 :
 technisch assistent (Landsverdediging)
 in rang 22 :
 eerstaanwezend technisch assistent (Landsverdediging)

§ 4. In de tabel gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn, worden onder het

alphabétique des dénominations en langue française, Section C, Personnel de maîtrise, de métier et de service" et sous l'intitulé "I. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue néerlandaise, Section C, Personnel de maîtrise, de métier et de service", les grades suivants sont insérés :

- au rang 20 :
assistant de métier (Défense nationale)
- au rang 22 :
chef des ateliers (Défense nationale)

§ 5. Au même tableau et sous les mêmes intitulés, les mentions des grades suivants sont insérées sous la rubrique "grades rayés" :

- au rang 40 :
manœuvre B
manœuvre spécialisé B
- au rang 41 :
ouvrier qualifié A
ouvrier qualifié C
- au rang 42 :
ouvrier qualifié B
- au rang 43 :
premier ouvrier spécialiste
- au rang 44 :
chef ouvrier DN
- au rang 30 :
ouvrier sélectionné A
ouvrier sélectionné B
ouvrier sélectionné C
- au rang 32 :
ouvrier sélectionné principal A
ouvrier sélectionné principal B
ouvrier sélectionné principal C
- au rang 34 :
contremaître adjoint A
contremaître adjoint B
contremaître adjoint C

§ 6. Au même tableau et sous les mêmes intitulés, les mentions des grades suivants sont insérées sous la rubrique "grades rayés" :

- au rang 21 :
contremaître DN
- au rang 22 :
chef d'atelier DN
- au rang 24 :
chef des ateliers DN

Art. 3. § 1^{er}. Les agents qui sont titulaires de l'un des grades rayés à l'article 1^{er}, § 4, et repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans un des grades créés figurant ci-après dans la colonne de droite :

- | | |
|-----------------------------|------------------|
| manœuvre B | ouvrier |
| ouvrier qualifié A | |
| ouvrier qualifié C | |
| ouvrier qualifié B | ouvrier qualifié |
| premier ouvrier spécialiste | |
| chef ouvrier DN | |

opschrift "I. Alfabetische rangschikking van de Nederlandse benamingen, Afdeling C, Meesters-, vak- en dienstpersoneel", en onder het opschrift "II. Alfabetische rangschikking van de Franse benamingen, Afdeling C, Meesters-, vak- en dienstpersoneel", de volgende graden ingevoegd :

- in rang 20 :
vakassistent (Landsverdediging)
- in rang 22 :
opperwerkneester (Landsverdediging)

§ 5. In dezelfde tabel en onder dezelfde opschriften worden de volgende vermeldingen van de volgende graden ingevoegd onder de rubriek "geschrapte graden" :

- in rang 40 :
hulparbeider B
geoeffend hulparbeider B
- in rang 41 :
geschoold werkman A
geschoold werkman C
- in rang 42 :
geschoold werkman B
- in rang 43 :
eerste vakman
- in rang 44 :
hoofdwerkman LV
- in rang 30 :
geselecteerd werkman A
geselecteerd werkman B
geselecteerd werkman C
- in rang 32 :
eerste geselecteerd werkman A
eerste geselecteerd werkman B
eerste geselecteerd werkman C
- in rang 34 :
adjunct-meesterknecht A
adjunct-meesterknecht B
adjunct-meesterknecht C

§ 6. In dezelfde tabel en onder dezelfde opschriften worden de volgende vermeldingen van de volgende graden ingevoegd onder de rubriek "geschrapte graden" :

- in rang 21 :
meesterknecht LV
- in rang 22 :
werkmeester LV
- in rang 24 :
opperwerkmeester LV

Art. 3. § 1. De ambtenaren die titularis zijn van één van de graden geschrapd in artikel 1, § 4, en die hierna in de linkerkolom voorkomen, worden arnbtshalve benoemd in een van de opgerichte graden die hierna in de rechterkolom voorkomen :

- | | |
|---------------------|--------------------|
| hulparbeider B | arbeider |
| geschoold werkman A | |
| geschoold werkman C | |
| geschoold werkman B | geschoold arbeider |
| eerste vakman | |
| hoofdwerkman LV | |

ouvrier sélectionné
Aouvrier sélectionné B
ouvrier sélectionné C
ouvrier sélectionné principal A
ouvrier sélectionné principal B
ouvrier sélectionné principal C
contremaître adjoint A
contremaître adjoint B
contremaître adjoint C

ouvrier spécialiste

geselecteerd werkmán A
geselecteerd werkmán B
geselecteerd werkmán C
eerste geselecteerd werkmán A
eerste geselecteerd werkmán B
eerste geselecteerd werkmán C
adjunct-meesterknecht A
adjunct-meesterknecht B
adjunct-meesterknecht C

vakman

§ 2. Les agents qui sont titulaires de l'un des grades rayés à l'article 1^{er}, § 5, et repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans un des grades créés figurant ci-après dans la colonne de droite :

§ 2. De ambtenaren die titularis zijn van één van de graden geschrapt in artikel 1, § 5, en die hierna in de linkerkolom voorkomen, worden ambtshalve benoemd in één van de opgerichte graden die hierna in de rechterkolom voorkomen :

contremaître DN
chef d'atelier DN
chef des ateliers DN

assistant de métier
chef des ateliers

meesterknecht LV
werkmeester LV
opperwerkmeester LV

vakassistent
opperwerkmeester

§ 3. Les agents nommés en vertu des §§ 1^{er} et 2 conservent dans leur nouveau grade l'ancienneté acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 3. De ambtenaren die krachtens §§ 1 en 2 benoemd zijn, behouden in hun nieuwe graad de graadanciënniteit welke verkregen was in de graad waarvan ze titularis waren.

§ 4. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'ouvrier (rang 40), les services admissibles prestés dans un grade des rangs 40 et 41 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 40.

§ 4. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van arbeider (rang 40) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van rangen 40 en 41 geacht verricht te zijn in de graad van rang 40.

§ 5. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'ouvrier qualifié (rang 42), les services admissibles prestés dans un grade des rangs 42, 43 et 44 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 42.

§ 5. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van geschoold arbeider (rang 42) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 42, 43 en 44 geacht verricht te zijn in de graad van rang 42.

§ 6. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'ouvrier spécialiste (rang 30), les services admissibles prestés dans un grade des rangs 30, 32 et 34 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 30.

§ 6. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van vakman (rang 30) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van rangen 30, 32 en 34 geacht verricht te zijn in de graad van rang 30.

§ 7. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'assistant de métier (rang 20), les services admissibles prestés dans un grade des rangs 21 et 22 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 20.

§ 7. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van vakassistent (rang 20) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 21 en 22 geacht verricht te zijn in de graad van rang 20.

§ 8. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de chef des ateliers (rang 22), les services admissibles prestés dans un grade du rang 24 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 22.

§ 8. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van opperwerkmeester (rang 22) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rang 24 geacht verricht te zijn in de graad van rang 22.

§ 9. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

§ 9. De door deze ambtenaren verkregen weddeanciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

Art. 4. § 1^{er}. Le grade d'assistant de métier peut être conféré aux lauréats d'un concours de recrutement ou d'un concours d'accession au niveau supérieur.

Art. 4. § 1. De graad van vakassistent kan worden toegekend aan de geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen of voor een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau.

§ 2. L'assistant de métier qui réussit l'examen d'avancement barémique dont les modalités d'organisation sont fixées par le secrétaire permanent au recrutement sur avis du Ministre de la Défense nationale obtient l'échelle de traitements 20 E.

§ 2. De vakassistent die slaagt in het examen voor verhoging in weddeschaal, waarvan de nadere regels inzake organisatie worden vastgesteld door de vaste wervingssecretaris, na advies van de Minister van Landsverdediging, verkrijgt de weddeschaal 20 E.

Art. 5. § 1^{er}. L'agent de l'Etat qui a satisfait à un concours d'accession, organisé ou en cours d'organisation à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, pour l'un des grades rayés par le présent arrêté, conserve ses titres à la nomination au grade correspondant repris dans la colonne de droite des art. 3, §§ 1^{er} et 2, ou 6 du présent arrêté.

Art. 5. § 1. De rijksambtenaar die geslaagd is voor een vergelijkend examen voor overgang dat georganiseerd of in uitvoering is op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit, voor één van de bij dit besluit geschrapte graden, behoudt zijn aanspraken op benoeming in de overeenkomstige graad die opgenomen is in de rechterkolom van de art. 3, §§ 1 en 2, of 6 van dit besluit.

§ 2. L'agent de l'Etat qui a satisfait à un examen d'avancement de grade au grade de chef d'atelier DN (rang 22) organisé ou en cours d'organisation à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, est considéré comme lauréat de l'examen d'avancement barémique visé à l'article 4, § 2 du présent arrêté.

§ 2. De rijksambtenaar die geslaagd is voor een examen voor verhoging in de graad van werkmeester LV (rang 22), dat georganiseerd of in uitvoering is op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit, wordt beschouwd als zijnde geslaagd voor het examen voor verhoging in weddeschaal bedoeld in artikel 4, § 2 van dit besluit.

§ 3. Par dérogation à l'art. 33, § 2, de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, la promotion par avancement de grade au grade de chef des ateliers (rang 22) est accordée dans l'ordre suivant :

§ 3. In afwijking van art. 33, § 2, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel wordt de bevordering door verhoging in graad tot de graad van opperwerkmeester (rang 22) toegekend in de volgende orde :

1° au candidat qui a le meilleur signalement;

1° aan de kandidaat met de beste beoordeling;

2° entre candidats ayant le même signalement, au candidat qui était titulaire du grade de chef d'atelier DN (rang 22) rayé à l'art. 1^{er}, § 4, du présent arrêté et qui compte l'ancienneté de grade la plus grande dans

2° tussen kandidaten met dezelfde beoordeling, aan de kandidaat die titularis was van de graad van werkmeester LV (rang 22) geschrapt door art. 1, § 4, van dit besluit en die de grootste graadanciënniteit heeft

le grade d'assistant de métier (rang 20) depuis la date de sa nomination au grade rayé du rang 22.

3° entre candidats visés au 2° et avant la même ancienneté de grade depuis la date visée au 2°, au candidat qui compte l'ancienneté de grade la plus grande dans le grade d'assistant de métier (rang 20) depuis la date du procès-verbal attestant de la réussite à l'examen d'avancement de grade assimilé à l'examen d'avancement barémique sur base de l'article 5, § 2, du présent arrêté.

4° entre candidats visés au 2° et ayant la même ancienneté de grade depuis la date visée au 3°, au candidat le mieux classé selon les dispositions qui gouvernent le classement des agents de l'Etat.

5° entre candidats qui ont le même signalement et non visés au 2°, au candidat qui compte l'ancienneté de grade la plus grande dans le grade d'assistant de métier, (rang 20) depuis la date du procès-verbal attestant de la réussite à l'examen d'avancement barémique prévu à l'article 4, § 2 du présent arrêté ou à l'examen d'avancement de grade y assimilé sur base de l'art. 5, § 2, du présent arrêté.

6° entre candidats visés au 5° et ayant la même ancienneté de grade depuis la date visée au 5°, au candidat le mieux classé selon les dispositions qui gouvernent le classement des agents de l'Etat.

Art. 6. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 43 de l'arrêté royal du 14 septembre 1994 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 2, 3 et 4, les agents qui, au 1^{er} janvier 1994, étaient titulaires de l'un des grades repris ci-après dans la colonne de gauche sont nommés d'office dans un des grades figurant dans la colonne de droite :

contrôleur des travaux	assistant technique
dessinateur principal	
contrôleur principal des travaux	assistant technique principal
dessinateur en chef	

§ 2. Par dérogation aux articles 47 et 53 du même arrêté royal, les agents qui, au 1^{er} janvier 1994, étaient titulaires de l'un des grades repris ci-après sont nommés d'office dans le grade d'adjoint technique (rang 30) :

- surveillant adjoint des travaux;
- dessinateur adjoint;
- surveillant de travaux;
- dessinateur adjoint de Ire classe;
- premier surveillant de travaux;
- premier dessinateur adjoint.

§ 3. Les agents nommés en vertu des §§ 1^{er} et 2 conservent dans leur nouveau grade, l'ancienneté acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 4. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'adjoint technique (rang 30), les services admissibles prestés dans un grade des rangs 34, 33, 32 et 30 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 30.

§ 5. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'assistant technique (rang 20), les services admissibles prestés dans un grade des rangs 23 et 22 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 20.

§ 6. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade d'assistant technique principal (rang 22), les services admissibles prestés dans un grade du rang 24 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 22.

§ 7. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 16 juin 1997 fixant le cadre organique du Ministère de la Défense nationale, à l'exception des articles :

1^{er}, §§ 2 et 4; 2, §§ 2, 3 et 5; 3, §§ 1^{er}, 3, 4, 5, 6 et 9; 5, § 1^{er}, et 6 qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1994 et de l'article 1, § 1^{er}, qui produit ses effets le 1^{er} juillet 1993.

in de graad van vakassistent (rang 20) sinds de datum van zijn benoeming tot de geschrapte graad van rang 22.

3° tussen in 2° bedoelde kandidaten met dezelfde graadanciënniteit sinds de in 2° bedoelde datum, aan de kandidaat met de grootste graadanciënniteit in de graad van vakassistent (rang 20) sinds de datum van het proces-verbaal dat het slagen vaststelt voor het examen voor verhoging in graad gelijkgesteld met het examen voor verhoging in weddeschaal op grond van artikel 5 § 2 van dit besluit.

4° tussen in 2° bedoelde kandidaten met dezelfde graadanciënniteit sinds de in 3° bedoelde datum, aan de kandidaat die het best gerangschikt is volgens de bepalingen die gelden inzake rangschikking van het rijkspersoneel.

5° tussen kandidaten met dezelfde beoordeling en die niet bedoeld zijn in 2°, aan de kandidaat met de grootste graadanciënniteit in de graad van vakassistent, (rang 20) sinds de datum van het proces-verbaal dat het slagen vaststelt voor het examen voor verhoging in weddeschaal bepaald in artikel 4, § 2 van dit besluit of het ermee gelijkgestelde examen voor verhoging in graad op grond van artikel 5, § 2 van dit besluit.

6° tussen in 5° bedoelde kandidaten met dezelfde graadanciënniteit sinds de in 5° bedoelde datum, aan de kandidaat die het best gerangschikt is volgens de bepalingen die gelden inzake rangschikking van het rijkspersoneel.

Art. 6. § 1. In afwijking van artikel 43 van het koninklijk besluit van 14 september 1994 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 2, 3 en 4 worden de ambtenaren die, op 1 januari 1994 titularis waren van één van de graden die vermeld zijn in de linkerkolom, ambtshalve benoemd in de graden die in de rechterkolom voorkomen :

controleur van werken	technisch assistent
eerste tekenaar	
eerstaanwend controleur van werken	eerstaanwend technisch assistent
hoofdtkenaar	

§ 2. In afwijking van artikels 47 en 53 van hetzelfde koninklijk besluit, worden de ambtenaren, die op 1 januari 1994 titularis waren van één van de hierna vermelde graden, ambtshalve benoemd tot de graad van technisch adjunct (rang 30) :

- adjunct-werkopzichter;
- adjunct-tekenaar;
- werkopzichter;
- adjunct-tekenaar le klasse;
- eerste werkopzichter;
- eerste adjunct-tekenaar.

§ 3. De ambtenaren die krachtens §§ 1 en 2 benoemd zijn, behouden in hun nieuwe graad de graadanciënniteit welke verkregen was in de graad waarvan ze titularis waren.

§ 4. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van technisch adjunct (rang 30) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 34, 33, 32 en 30 geacht verricht te zijn in de graad van rang 30.

§ 5. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van technisch assistent (rang 20) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 23 en 22 geacht verricht te zijn in de graad van rang 20.

§ 6. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die in de graad van eerstaanwend technisch assistent (rang 22) worden benoemd, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van rang 24 geacht verricht te zijn in de graad van rang 22.

§ 7. De door deze ambtenaren verkregen weddeanciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op dezelfde datum van het koninklijk besluit van 16 juni 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Landsverdediging, behalve voor de artikelen :

1, §§ 2 en 4; 2, §§ 2, 3 en 5; 3, §§ 1, 3, 4, 5, 6 en 9; 5, § 1, en 6 die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 1994 en voor artikel 1, § 1, dat uitwerking heeft met ingang van 1 juli 1993.

Art. 8. § 1^{er}. Tous les actes administratifs pris à l'égard des agents visés par le présent arrêté qui ont été accomplis entre le 1^{er} janvier 1994 et la date de publication du présent arrêté sont censés avoir été accomplis en application dudit arrêté.

§ 2. Les procédures de promotion, de changement de grade ou de mise à la retraite qui sont en cours à la date de publication du présent arrêté, pour les agents y visés, sont poursuivies sur base des dispositions prévues par ledit arrêté.

Art. 9. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} juillet 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,
J.-P. PONCELET

Art. 8. § 1. Alle bestuurshandelingen gesteld ten aanzien van de ambtenaren bedoeld in dit besluit die werden verricht tussen 1 januari 1994 en de datum van bekendmaking van dit besluit, worden geacht te zijn voltrokken met toepassing van dit besluit.

§ 2. De procedures inzake bevordering, verandering van graad of oppensioenstelling die aan de gang zijn op de datum van bekendmaking van dit besluit, voor de erin bedoelde ambtenaren, worden verder gezet op grond van de in het genoemde besluit vervatte bepalingen.

Art. 9. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juli 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
J.P. PONCELET

F. 97 — 2176

[S - C - 97/7155]

18 JUILLET 1997. — Arrêté royal fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère de la Défense nationale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution coordonnée;

Vu l'arrêté royal du 17 août 1927 réglant l'état et la position des aumôniers militaires, modifié par les arrêtés royaux des 29 février 1928 et 29 octobre 1934, par l'arrêté du Régent du 21 août 1948 et par les arrêtés royaux des 17 mai 1952, 11 février 1971, 16 juillet 1974, 31 janvier 1994 et 2 avril 1996;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, alinéa 1^{er}, 2^o, modifié par les arrêtés royaux des 14 septembre 1994 et 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 portant statut des conseillers moraux auprès des Forces armées, relevant de la Communauté non confessionnelle de Belgique;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères, modifié par les arrêtés royaux des 3 juin et 4 octobre 1996;

Vu les avis de l'Inspection des Finances, donnés le 6 décembre 1994, le 23 octobre 1995 et le 26 juillet 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 18 décembre 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 18 décembre 1996;

Vu le protocole du 28 février 1997 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation intervenue au sein du Comité de Secteur XIV;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Considérant que l'adaptation de la carrière administrative des agents titulaires de grades particuliers doit s'effectuer de la même manière que celle des agents titulaires de grades communs; qu'il s'impose par conséquent de fixer sans délai les échelles de traitement des agents qui sont titulaires de grades particuliers au Ministère de la Défense nationale;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Régime organique

Section 1re. — Personnel administratif soumis au statut des agents de l'Etat

Article 1^{er}. L'échelle de traitement liée aux grades mentionnés ci-dessous est fixée comme suit :

— Ingénieur agronome principal	11/6
— Ingénieur chimiste et des industries agricoles principales	11/6

N. 97 — 2176

[S - C - 97/7155]

18 JULI 1997. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddeschalen voor de bijzondere graden bij het Ministerie van Landsverdediging

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid. van de gecoördineerde Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 augustus 1927 ter regeling van de staat en de stand der militaire aalmoezeniers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 februari 1928 en 29 oktober 1934, bij het besluit van de Regent van 21 augustus 1948 en bij de koninklijke besluiten van 17 mei 1952, 11 februari 1971, 16 juli 1974, 31 januari 1994 en 2 april 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4, eerste lid, 2^o, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 september 1994 en 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 houdende het statuut van de morele consulents bij de Krijgsmacht die tot de niet-confessionele Gemeenschap van België behoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 juni en 4 oktober 1996;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 december 1994, 23 oktober 1995 en 26 juli 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 18 december 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 18 december 1996;

Gelet op het protocol van 28 februari 1997 waarin de conclusies van de onderhandeling gevoerd in het Sectorcomité XIV zijn vermeld :

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989;

Overwegende dat de aanpassing van de administratieve loopbaan van de ambtenaren met een bijzondere graad op dezelfde wijze moet worden uitgevoerd als die van de ambtenaren met een gemene graad; dat het bijgevolg noodzakelijk is onverwijld de weddeschalen vast te stellen van de ambtenaren met een bijzondere graad bij het Ministerie van Landsverdediging;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Organieke regeling

Afdeling 1. — Administratief personeel onderworpen aan het statuut van het Rijkspersoneel

Artikel 1. De weddeschaal verbonden aan de hiernavermelde graden wordt vastgesteld als volgt :

— Eerstaanwezend landbouwkundig ingenieur	11/6
— Eerstaanwezend ingenieur voor de scheikunde en de landbouwindustrieën	11/6